

Prix  
*Reconnaissance*  
du SIDIEF 2009



**SIDIEF**

SECRETARIAT INTERNATIONAL DES INFIRMIERES  
ET INFIRMIERS DE L'ESPACE FRANCOPHONE



*« Il n'y a pas d'engagement possible sans porter en soi un idéal. »*

Cécile Lambert, inf., Ph. D.  
Professeure titulaire  
École des sciences infirmières  
Université de Sherbrooke  
Canada



Prix  
*Reconnaissance*  
du SIDIEF 2009



**SIDIEF**  
SECRETARIAT INTERNATIONAL DES INFIRMIÈRES  
ET INFIRMIERS DE L'ESPACE FRANCOPHONE

Jury des prix  
*Reconnaissance*  
du SIDIIEF 2009

Sous la présidence de Ruth Akatchérian, doyen honoraire  
Faculté des sciences infirmières  
Université Saint-Joseph, Beyrouth, Liban

•

André Laubscher  
Directeur des Hôpitaux universitaires de Genève (HUG), Suisse

•

Linda Lepage, professeure  
Faculté des sciences infirmières, Université Laval, Québec

•

Marie-Claude Moncet, directeur des soins  
Consultante en soins infirmiers, France

•

Gualberte Mengue Ba-Nna  
Présidente de l'Association nationale gabonaise des infirmier(e)s  
diplômé(e)s d'État et étudiants (ANGIDE), Gabon

•

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Gyslaine Desrosiers, présidente  
Jacques Chapuis, vice-président  
Lynn Landry, vice-présidente  
Linda Ward, trésorière  
Ruth Akatchérian  
Frédérique Dehoorne  
Danielle Fleury  
Joseph Kibangula N'KoKo  
Jacques Mondoux  
Dibcor Sène  
Joséphine Tabsoba Sawadogo

•

MEMBRES INVITÉS STATUTAIRES

Diane Morin  
Luc Mathieu  
Andréanne Saucier  
Hélène Salette, secrétaire générale

*Drinking  
Beacon*



## Les prix *Reconnaissance*

### Des carrières remarquables, un hommage mérité

Le SIDIIEF décerne des prix *Reconnaissance* afin de rendre hommage aux infirmières et aux infirmiers qui contribuent de façon exemplaire à la santé des populations et au rayonnement de la profession. Ces prix sont remis à des membres dont les réalisations particulièrement remarquables méritent d'être soulignées par le SIDIIEF et dont les carrières sont des sources d'inspiration pour la profession. Les lauréats exercent une influence réelle sur la profession infirmière dans la francophonie mondiale.

Reconnaissance

#### Prix *Reconnaissance*

Chaque lauréat reçoit une pièce exclusive en verre soufflé à la bouche, une œuvre créée spécialement par l'artiste québécoise Karine Bouchard. Par ses formes, ses motifs et ses couleurs lumineuses, chaque prix *Reconnaissance* affiche une rare distinction qui lui confère son originalité.

## *Message de la présidente*



*P*artout dans le monde, l'infirmière joue un rôle pivot dans la société. Qu'elle se consacre aux soins aux malades, à la coordination de programmes de prévention de la maladie et de promotion de la santé, à la gestion de services de soins, à la formation de la relève infirmière ou à des activités de recherche, son rôle se définit toujours à la fois par sa relation très étroite avec la personne et par sa capacité à objectiver les connaissances scientifiques.

Le rôle des infirmières et des infirmiers est exigeant. Les défis qu'il comporte appellent sans cesse au dépassement de soi. À l'heure où les frontières sont abolies et les problèmes de santé se mondialisent, il est essentiel plus que jamais que les infirmières et les infirmiers francophones adoptent une attitude d'ouverture, afin de partager leur savoir et leur expertise et pour développer une réelle solidarité professionnelle. La profession infirmière est sollicitée de toute part. Les compétences de l'ensemble de ses membres sont requises.

Le Secrétariat international des infirmières et infirmiers de l'espace francophone (SIDIIEF) a créé les prix *Reconnaissance* afin de souligner et de promouvoir à l'échelle mondiale les initiatives et les réalisations d'infirmières et d'infirmiers qui améliorent la santé et le bien-être des populations, et qui contribuent au développement de la profession infirmière. Ces récompenses rappellent à tous que la profession est présente sur la scène régionale, nationale et internationale.

La cérémonie de remise des prix *Reconnaissance* est un de ces moments qui insufflent l'énergie requise, notamment par l'émulation que suscitent les infirmières et infirmiers lauréats.

C'est avec beaucoup de fierté que nous rendons hommage aujourd'hui aux quatre lauréats, qui sont issus de différentes régions de la francophonie mondiale et présentent des profils de carrières diversifiés. Réelle source d'inspiration, ils se distinguent par leur contribution exemplaire tant à la santé et au mieux-être des personnes qu'au rayonnement de la profession.

Au nom du conseil d'administration du SIDIIEF, je remercie chaleureusement les membres du jury international pour leur excellent travail, ainsi que toutes les personnes présentes ici ce soir au Palais des congrès de Marrakech. Votre participation nous permet d'enrichir nos savoirs infirmiers et de faire avancer les connaissances. Enfin, je veux remercier nos commanditaires, Royal Air Maroc et Maroc Voyages, qui ont permis à nos lauréats de se rendre gracieusement jusqu'à nous.

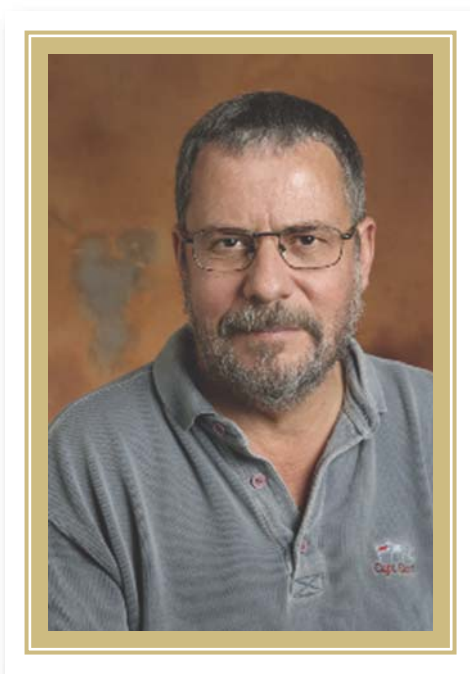
La présidente du Secrétariat international  
des infirmières et infirmiers de l'espace francophone

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Gyslaine Desrosiers', with a stylized flourish at the end.

Gyslaine Desrosiers

## *Paul Beck*

Infirmier, Suisse  
Fondateur de la maison de soins palliatifs Rive-Neuve



En 1988, Paul Beck a créé Rive-Neuve, la première maison de soins palliatifs de la Suisse, sur les rives du lac Léman.

Dès le début de sa carrière, Paul Beck témoigne rapidement de son intérêt et de son engagement auprès des patients. Il démontre concrètement que soigner se conjugue prioritairement avec le verbe être : « Être compétent, être à l'affût des connaissances en soins et en médecine, être authentique avec les patients ». Il étudie l'anthropologie, la psychologie sociale et la sociologie à l'université de Lausanne. Il rédige un mémoire de licence en sciences sociales sur la mort hospitalière. Il enseigne ensuite une formation de base en soins infirmiers pendant huit ans. Ses étudiants, marqués par son érudition, son sens de la vie, son respect de la mort, son ouverture au monde et la richesse de sa culture professionnelle ne tarissent plus d'éloges à son égard et considèrent son compagnonnage comme indélébile.

Véritable source d'inspiration, son œuvre a influencé le développement des soins palliatifs en Suisse et bien au-delà.



Paul Beck est l'une des figures marquantes des soins infirmiers de la Suisse et, plus particulièrement, un précurseur dans le champ des soins palliatifs. Animé par une forte conception du rôle infirmier et des valeurs humanistes solidement ancrées, ce visionnaire a conçu et réalisé à la fois un modèle de prise en charge et un lieu de soins novateur qui fait école aujourd'hui, non seulement en Suisse mais à l'échelle internationale. Son leadership entrepreneurial et sa pugnacité lui ont permis de bâtir l'œuvre remarquable, tant pour les patients qu'il a placés au cœur de ses préoccupations, que pour les praticiens et les formateurs, qu'est Rive-Neuve, une maison de soins palliatifs active depuis 1988, dans le canton de Vaud.

Cette réalisation repose sur une volonté d'agir qui place la personne au centre du processus et valorise la compassion et l'être avant tout. En effet, son constat affligeant sur l'inefficacité des traitements de la douleur et sur le sort des mourants a été l'élément déclencheur de l'élaboration de son projet. L'attitude des professionnels de l'époque pour qui la mort était plus un problème de statistiques qu'un problème humain a été un autre élément déterminant. Dès lors, Paul Beck a pris position dans son rôle d'infirmier de combattre la douleur et de favoriser un accompagnement des derniers instants de la vie qui soit humain, digne et professionnellement attractif.

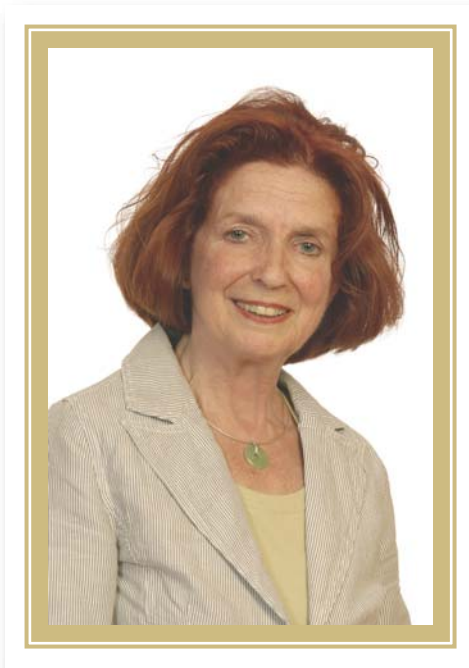
Son expérience de cadre de proximité dans un service de radiothérapie lui permet de mettre en pratique le savoir-faire et le savoir-être acquis et enseignés durant toutes ces années, et cautionne la concrétisation de son projet.

Paul Beck a dû se battre, convaincre et développer d'indéniables compétences de négociateur sans jamais perdre de vue la finalité : mourir dignement, entouré et le plus confortablement possible. Doué d'une vision des soins infirmiers très claire concernant les soins palliatifs, Paul Beck a été le premier en Suisse à mener jusqu'au bout son projet de créer un milieu de vie en dehors de toute structure hospitalière pour des personnes en fin de vie. Il a trouvé les moyens financiers, obtenu les autorisations légales, convaincu les médecins de travailler sous la direction d'un infirmier, ainsi que recruté et formé des équipes de professionnels et de bénévoles nourrissant une conception de l'accompagnement très nouvelle à l'époque.

Rive-Neuve, c'est un nom magnifique et porteur. Vingt ans durant, Paul Beck, son épouse Danielle et son équipe interdisciplinaire ont accompagné quelque 2000 patients en fin de vie, pour qu'ils quittent ce monde dans la douceur d'un soutien sensible. La Maison Rive-Neuve poursuit également sa mission pédagogique, en offrant la formation à une large palette de professionnels en soins de santé.

# Suzanne Kérouac

Infirmière, M. N., M. Sc., Québec (Canada)  
Professeure  m rite, Faculté des sciences infirmières, Université de Montréal



Suzanne Kérouac est l'auteure principale du livre *La pensée infirmière*, un ouvrage de référence, de synthèse et de réflexion pour l'avenir des soins infirmiers, qui est consulté partout dans la francophonie et même au-delà.

Reconnue, respectée et admirée sur la scène internationale, Suzanne Kérouac a été doyenne de la Faculté des sciences infirmières de l'Université de Montréal, au Québec, de 1993 à 2000.   ce titre, elle a participé au développement et à la promotion de la recherche en sciences infirmières, donné l'impulsion nécessaire à la création de chaires de recherche et collaboré à l'instauration du programme conjoint de doctorat en sciences infirmières (Université McGill – Université de Montréal). Elle est maintenant professeure émérite et exerce des activités-conseils en sciences infirmières.

Suzanne Kérouac se distingue de manière exceptionnelle dans plusieurs domaines des sciences infirmières et, plus particulièrement, dans celui de l'enseignement. Gr ce à ses nombreuses réalisations et à ses qualités humaines exceptionnelles, elle mène une carrière remarquable et exerce une véritable influence sur la profession infirmière dans la francophonie mondiale.

À titre de doyenne de la Faculté des sciences infirmières de l'Université de Montréal, au Québec (Canada), Suzanne Kérouac a participé activement au développement et à la promotion de la recherche en sciences infirmières. La mise en œuvre d'un nouveau programme de baccalauréat en 1995 lui fournit l'occasion de développer et de renforcer les partenariats avec les milieux cliniques et communautaires. En collaboration avec des collèges d'autres universités, elle participe au débat national et international sur la légitimité de la formation universitaire initiale de l'infirmière. Stimulée par le partage des savoirs, elle a instauré des programmes d'échanges avec des établissements d'enseignement étrangers, notamment en Espagne et au Costa Rica, en vue de promouvoir le développement des études supérieures en sciences infirmières. Elle s'est employée activement à établir des relations internationales structurantes avec des facultés universitaires, qui ont porté leurs fruits. En effet, la qualité des retombées positives d'un programme conjoint réalisé avec la Faculté des sciences infirmières de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth est digne de mention.

Auteure principale du livre *La pensée infirmière* (1994), réédité en France et traduit en espagnol, Suzanne Kérouac en a dirigé la seconde édition (2003) qui témoigne de la maturité de la discipline infirmière. Écrit tout particulièrement pour les étudiantes du baccalauréat et les infirmières en exercice, cet ouvrage est considéré comme indispensable par les étudiantes des cycles supérieurs. En traitant des aspects historique, théorique et pratique des soins infirmiers, ce livre en retrace l'évolution et présente les fondements de la pratique, de la formation, de la gestion et de la recherche.

Suzanne Kérouac a aussi réalisé plusieurs projets de diffusion de résultats de recherche. Ses principaux travaux touchent les déterminants psychosociaux et culturels liés à la santé. Elle a effectué la première étude québécoise portant sur la santé des femmes et de leurs enfants victimes de violence conjugale. Cette recherche met en évidence les effets néfastes considérables de cette forme de violence sur leur santé.

De nombreux prix jalonnent son parcours. En 1999, elle reçoit un certificat honorifique de l'Association des diplômés de l'Université de Montréal pour sa contribution exceptionnelle au domaine de la santé et pour son apport au secteur de l'enseignement. À ce titre, elle est aussi honorée par le Club des diplômés émérites de l'Université de Montréal. En 2006, elle reçoit l'Insigne du mérite, soit la plus haute distinction de l'OIIQ, et le prix du Conseil interprofessionnel du Québec. Tous ces prix témoignent de son engagement indéfectible envers la profession infirmière.

Au-delà du dévouement admirable dont Suzanne Kérouac a fait preuve envers la profession, il faut souligner qu'elle demeure un éminent modèle d'infirmière, de professeure et de chercheuse. Le rôle qu'elle a joué dans le développement et l'essor de la pratique infirmière est inestimable. Son engagement envers la profession laisse une empreinte indélébile sur des milliers d'infirmiers et d'infirmières de la francophonie.

## *Kan Koffi*

Infirmer, M. Sc., Côte d'Ivoire

Sous-directeur (2003-2008) de la formation des infirmiers, des infirmières et des sages-femmes spécialistes ainsi que des ingénieurs des techniques sanitaires, Institut National de Formation des Agents de la Santé (INFAS), Abidjan (Côte d'Ivoire)



Homme engagé, Kan Koffi participe à de nombreux réseaux et donne l'impulsion nécessaire, en 2007, à la création du Réseau des Associations Nationales d'Infirmières, Infirmiers et Sages-Femmes d'Afrique Francophone (RANIIF).

La contribution remarquable de Kan Koffi au rehaussement de la profession infirmière marque considérablement le secteur de la santé du continent africain, particulièrement dans les domaines de l'enseignement et de la recherche en soins infirmiers. Alors qu'il était nouvellement diplômé du programme de maîtrise en sciences infirmières de l'Université de Montréal, au Québec (Canada), Kan Koffi choisit de retourner à l'enseignement avec l'ambition de contribuer au développement de la formation universitaire et de la recherche scientifique en soins infirmiers, en Côte d'Ivoire. Il poursuit des travaux de recherche et d'enseignement au cycle d'études supérieures spécialisées en soins infirmiers de l'INFAS. Il démontre un engagement soutenu à la profession infirmière, une volonté sans relâche de faire avancer les connaissances et la réflexion ainsi qu'une loyauté et une fidélité à son pays et à l'Afrique.

Lauréat d'une bourse d'excellence du Programme canadien de bourses de la francophonie, Kan Koffi se démarque à la Faculté des sciences infirmières de l'Université de Montréal par son grand intérêt pour les soins infirmiers, sa volonté ferme de réussir, sa discipline personnelle et son travail constant. Sa thèse de maîtrise (doctorat de troisième cycle, type français, selon les ententes conclues entre les gouvernements du Québec et de la Côte d'Ivoire) a porté sur le développement d'un programme d'intégration de la vaccination dans les soins de santé primaires en Côte d'Ivoire.

Très attaché à son pays, Kan Koffi retourne dès la fin de ses études avec la détermination de faire avancer les soins infirmiers en Afrique. Depuis 1999, il participe activement à l'élaboration et à l'institution des carrières universitaires d'enseignement et de recherche pour les infirmiers, les infirmières et les sages-femmes en Côte d'Ivoire. Avec l'appui de la direction de l'Institut National de Formation des Agents de la Santé (INFAS) et du ministère de la Santé, il fait avancer un projet de développement des études supérieures en soins infirmiers en Côte d'Ivoire et dans d'autres pays francophones d'Afrique. En juillet 2000, il organise à Abidjan Les Grandes Rencontres Scientifiques des Infirmiers, Infirmières et Sages-femmes de Côte d'Ivoire.

Voulant conserver des liens avec la francophonie mondiale, il a été membre du premier conseil d'administration international du Secrétariat international des infirmières et infirmiers de l'espace francophone (SIDIEF) de 2000 à 2003.

Depuis 2003, Kan Koffi est responsable des cycles supérieurs de l'INFAS à Abidjan. Intéressé au caractère fondamental des soins infirmiers, il enseigne l'histoire des soins infirmiers, la méthodologie de la recherche en soins infirmiers et le leadership professionnel en soins infirmiers. Il est l'auteur de la première publication sur les compétences infirmières en recherche scientifique, un standard universel (*SOINS* n°717, 2007), dans les pays francophones d'Europe et d'Afrique.

Conférencier invité à la VI<sup>e</sup> Semaine de l'infirmière francophone au Congo (SIFRAC), en mars 2007, Kan Koffi a noué des liens étroits avec des confrères d'autres pays, qui ont permis la tenue de l'assemblée générale constitutive du Réseau des Associations Nationales d'Infirmières, Infirmiers et Sages-Femmes d'Afrique Francophone (RANIIFAF), à Yaoundé (Cameroun) en août 2007. Membre fondateur, il assume la responsabilité de secrétaire général du RANIIFAF, qui a coorganisé la deuxième édition des Grandes rencontres scientifiques, à Abidjan, en mai 2008.

Kan Koffi est membre fondateur et responsable de formation de l'Association Ivoirienne de Santé Publique (AISP). Il est actuellement président de l'Association Nationale des Infirmiers, Infirmières et Sages-Femmes de Côte d'Ivoire (A.N.I.I.S-F.CI).

La valeur de la contribution de Kan Koffi a été reconnue en 2008, lorsqu'il a été élevé au grade de Chevalier dans l'Ordre du Mérite ivoirien, à l'occasion de la célébration du 48<sup>e</sup> anniversaire de l'indépendance de la Côte d'Ivoire.

## *Odette Roy*

Infirmière, Ph. D., Québec (Canada)  
Adjointe à la directrice des soins infirmiers, volets clinique et recherche  
Hôpital Maisonneuve-Rosemont



Odette Roy, adjointe à la directrice des soins infirmiers, volets clinique et recherche, à l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont, est également responsable du Centre d'excellence en soins infirmiers, un lieu d'échange, de partage, de développement et de recherche dans le domaine des pratiques infirmières. En 2006, le Conseil canadien d'agrément des services de santé a reconnu sa pratique exemplaire.

Odette Roy s'est particulièrement investie dans le transfert des savoirs et dans le développement des pratiques en matière de prévention des chutes, de réduction de l'utilisation de la contention physique, de soins de bouche des personnes hospitalisées et des interventions efficaces pour prévenir le déclin fonctionnel des personnes âgées. Plusieurs recherches ont été effectuées sur le développement et l'implantation de ces pratiques.

Titulaire d'un doctorat en sciences de l'éducation de l'Université de Montréal, au Québec (Canada), Odette Roy a obtenu également une maîtrise en sciences infirmières de cette université et une maîtrise en administration publique de l'École nationale d'administration publique (ENAP).

Sa passion pour le soin est présente dès ses premières années de pratique, car Odette Roy croit dans l'avenir et les résultats des soins infirmiers ainsi que dans le maintien et le rétablissement de la santé de la personne soignée par l'infirmière. Cette passion l'anime quotidiennement, et l'expérience qu'elle a acquise tant dans les secteurs clinique et administratif que dans la recherche en font une sommité dans le domaine de la pratique clinique.

Odette Roy a été parmi les premières infirmières cliniciennes spécialisées à allier sa formation doctorale et ses compétences en soins cliniques et en recherche pour s'investir dans le transfert des connaissances, afin que tous soient fascinés et enrichis par les nouveaux savoirs. À ses côtés, les infirmières développent une grande facilité à s'approprier les nouveautés scientifiques et à les faire connaître à leurs collègues de l'équipe médicale et interdisciplinaire. Dans son esprit, les pratiques en soins infirmiers demeurent pour les infirmières un patrimoine à conserver et à enrichir pour l'avenir, et elles constituent, sans conteste, l'essence de la profession.

Pour son leadership, son engagement et sa détermination, pour ses valeurs humaines et professionnelles ainsi que pour ses compétences, Odette Roy se démarque dans la pratique clinique et fait figure de modèle pour une génération d'infirmières dans la francophonie.

Jusqu'à maintenant, elle a prononcé près d'une centaine de conférences, signé plusieurs articles scientifiques et participé à de nombreux comités scientifiques d'experts et de conseils d'administration. De plus, à titre de clinicienne associée à la Faculté des sciences infirmières de l'Université de Montréal, Odette Roy s'implique dans l'encadrement des étudiants au programme de deuxième cycle tant pour leurs stages que pour la préparation de leur mémoire.

Son leadership mobilisateur, sa vision contemporaine des soins et son approche pédagogique lui ont permis de transmettre à son équipe des standards élevés de pratique clinique et une démarche commune centrée sur les besoins des clientèles, repoussant constamment les frontières des champs d'exercice de la profession infirmière.

Reconnue pour son expertise, Odette Roy est membre de plusieurs conseils d'administration, entre autres du Groupe de recherche interuniversitaire en sciences infirmières du Québec (GRISIQ), où elle a siégé comme représentante des milieux cliniques de 2005 à 2006 et, plus récemment, du Centre d'innovation en formation infirmière (CIFI), en tant qu'experte clinique et experte en éducation. Ce comité a été créé en 2007 et intégré à la Faculté des sciences infirmières de l'Université de Montréal ainsi qu'au Centre de formation et expertise en administration des services de santé (FERASI).